



中華電力公司  
擬建新電力站

政府今日宣佈准許中華電力公司在大嶼山東北部分於打棚埔及扒頭鼓間的地方進行勘測工作，以便物色一處適當地點在其上興建一座新電力站。

政府亦已通知該公司，請在原則上將預備在該區撥地供興建新電力站之用。

政府發言人說，中華電力公司一直在尋找一幅地址，以便應付八零年代初期九龍及新界所需之額外發電能力。

有數處地區，包括青山與吐露港，均曾由該公司提議為興建新電力站地址，並且由該公司加以考慮，但初步跡象顯示，從環境及工作角度來看，北大嶼山為最理想之地區。但該公司仍需進行實地勘測，以決定該地是否適用。

勘測工作係屬測量及土質試驗等工作，並需裝設測量儀器及進行鑽土。但勘測期間不需進行大量土木工程方面的的工作，因此，預料大嶼山東北部分之當地居民所受之影響極少。

荃灣理民府正與馬灣鄉事委員會聯絡（該委員會包括大嶼山東北部分多名代表在內），使他們先行得悉勘測工作的範圍。

是項勘測工作預料將於本月稍後時間開始進行。

日本青年訪問社會福利署  
交換推進社會工作之意見

日本東京長野縣副知事吉川午良及「長野縣青年希望之船」船長山井大治，將於明（星期二）日下午三時三十分訪問社會福利署。

由四百五十名日本青年組成的「長野縣青年希望之船」，現正乘搭「珊瑚公主號」來港，預料明晨抵埠。

「長野縣青年希望之船」每年均來港一次，旨在與本港交換推進社會工作之意見。

陪同吉川午良先生及山井大治先生訪問的是該群日本青年的代表。社會福利署副署長薛文將親自迎迓。

在明日的訪問中，彼等將會致送紀念品予本地十個從事青年工作的團體之代表，作為日本與香港青年之間親善的象徵。

編輯注意：

歡迎派員訪攝是次訪問。訪問將於明（星期二）日下午三時三十分在利園大廈五樓社會福利署會議室舉行。

## 社署極力推廣 家庭生活教育

九龍旺角和觀塘區的青年將於本月內有機會參加由社會福利署屬下工作單位贊助舉行的家庭生活教育討論會。

旺角區的討論會定於本星期五（十九日）晚上八時至九時三十分假西洋菜街三十八至四十號三樓旺角社區及青年事務處舉行。

該討論會是以座談會方式進行，並以兩代之間為主題，內容涉及父母子女間之各類問題。屆時社會福利署家庭服務部職員將出席先作專題演講，然後再由參加者進行討論。

觀塘區的青年則將於本月廿日及廿七日兩日參加家庭生活教育辯論比賽。

該比賽由觀塘社區服務中心主辦，由年十五至二十一歲之青年組隊參加。

上述座談會和辯論會均係以推廣家庭生活教育為目的。

#### 灣仔區交通措施

運輸署宣佈，由星期三（十七日）上午十時起，沿摩理臣山道北行之所有車輛將暫時不准向右轉往雲西街，以方便天樂里及摩理臣山道進行道路擴闊工程。

又由星期四（十八日）上午十時起所有車輛，概不得自灣仔道向右轉往皇后大道東之西行車道，以方便於皇后大道東進行之道路工程。

屆時，各該街道將設置適當交通標誌，指導駕車人士。

#### 即時需要特快專遞服務

現推廣至英國任何地址

從本港寄往英國之郵件，現已可以利用「即時需要特快專遞服務」投寄至英國全國任何一處地址。

郵政局發言人宣佈上述消息時說，在此之前，即時需要特快專遞服務只限於英國主要城市及市鎮。

凡以「即時需要」方式投寄的郵件，可交由郵政總局、九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局的指定櫃檯處理。

此項服務之基本收費為首磅重量港幣一百元，以後每磅或不足一磅加收港幣十五元。

五、市民如欲獲悉進一步詳情者，可撥電話五一二六七一一〇，向郵政局負責人查詢。

應屆中學畢業生升學佳音  
四家工業學院夜學部招生

港島、九龍及葵涌四家工業學院今年九月開辦之技術員夜校課程，現仍有少量學位，歡迎應屆中學會考畢業生申請入學。

此四家工業學院為灣仔愛群道摩理臣山工業學院、觀塘明街觀塘工業學院、長沙灣荔枝角道黃克競工業學院及葵涌興盛街葵涌工業學院。

申請表格及投考指南可回上述各學院索取，填妥之表格須於本月廿四日（星期三）交回各該學院，逾期概不受理。曾於本年五月已申請入學者無需再行申請。

申請入學者須在本年五月舉行之香港中學會考中，獲得英文（課程乙）物理、數學及其他一科的E級或E級以上的成績。

技術員夜學課程計有建築工程、土木工程、電機工程、電子工程、機械工程、汽車工程、生產工程、輪機工程及紡織工藝課程。

投考紡織工藝課程者，只需獲得英文，任何一科理科，及另外兩科的E級或以上的成績。

太子道天橋一段  
本星期五、六及日  
晚間將暫不通車

運輸署今日宣佈：本星期五、六及日（十八、十九及二十日），每晚十一時起至翌日清晨六時止，介乎侯王道及述德街之間一段太子道天橋，其西行車道將暫不通車，以便於該天橋上進行道路工程。

在封閉期內，橋上所有車輛重回太子道路路面時，一律須改經侯王道附近一端之坡道。

屆時該處自當設有適當交通標誌，以指導駕車人士。

#### 在職理科教師研習班

中學二、三年級理科教師約三百人將於星期三（十七日）一起在九龍加士居道葛量洪教育學院參加為期八天之研習班。

該研習班係由教育司署輔導視學處主辦，其目的在使參加之理科教師對中二及中三程度新理科課程綱要，第十至十七組之新教學法及目製儀器過程，加深認識。

研習班期內，同時舉辦各項活動，如書展、儀器展覽、教育電視、實地工場操作、工作評估、及實驗工作等。

署理助理教育司（總督學）李誠達將於星期三主持研習班開幕禮並致詞。

編輯注意：研習班開幕儀式將於星期三上午九時四十五分舉行。敬請派員到場訪攝。